

#### tatis an idiom?

A group of words

If you translate each word separately, you will have a different meaning.



### Features of Idioms

- 01 Fixed
- 02 Recognized by native speakers
- 03 Widely used
- 04 The area of language closest to culture

- cannot be translated word by word
- > cannot make up your own

#### Find Idioms in Three Passages





I slept well and had a sweet dream last night. Now, I'm full of beans. My mom will take me to the shopping mall to buy my favorite toy. It's a good day today and I'm feeling on top of the world.



Peter is a little chubby and he is not interested in sports. Taking exercises gets on top of him. He feels that PE class is a pain in the neck.



Peter has a well-paid job. He has deep pockets, so he can buy things that cost an arm and a leg. However, Peter saves his money to help people in need.

a pain in the neck annoying full of beans happy and energentic get on top of me feel upset or sad feel on top of the world feel happy have deep pockets rich cost an arm and a leg expensive

#### If we do not know idioms ...

#### Awkward



# 

have deep pockets



a pain in the neck full of beans get on top of me feel on top of the world have deep pockets cost an arm and a leg

#### a pain in the neck

'Someone or something is a pain in the neck.' means that they are very annoying.

#### full of beans

'Someone is full of beans.' means that

he/she is very happy and energetic.

#### get on top of me

'Something gets on top of me.' means that somethings makes me *feel sad or upset*.

#### feel on top of the world

'Someone feels on top of the world.' means

that someone feels very happy.

#### have deep pockets

'A person has deep pockets.' means that the person has a lot of money.

#### cost an arm and a leg

'Something costs and arm and a leg.'
means that something is expensive.



# Matching



# Examples

My laptop cost an arm and a leg.

Sitting in the classroom for a whole day is a pain in the neck .

I'm full of beans after a good sleep.

My uncle is a successful businessman and he has deep pockets.

My parents bought me a PSP, so I felt on top of the world.

## Red & Green Quiz Competition

Does the phrase 'cost an arm and a leg' means using an arm and a leg to buy something?

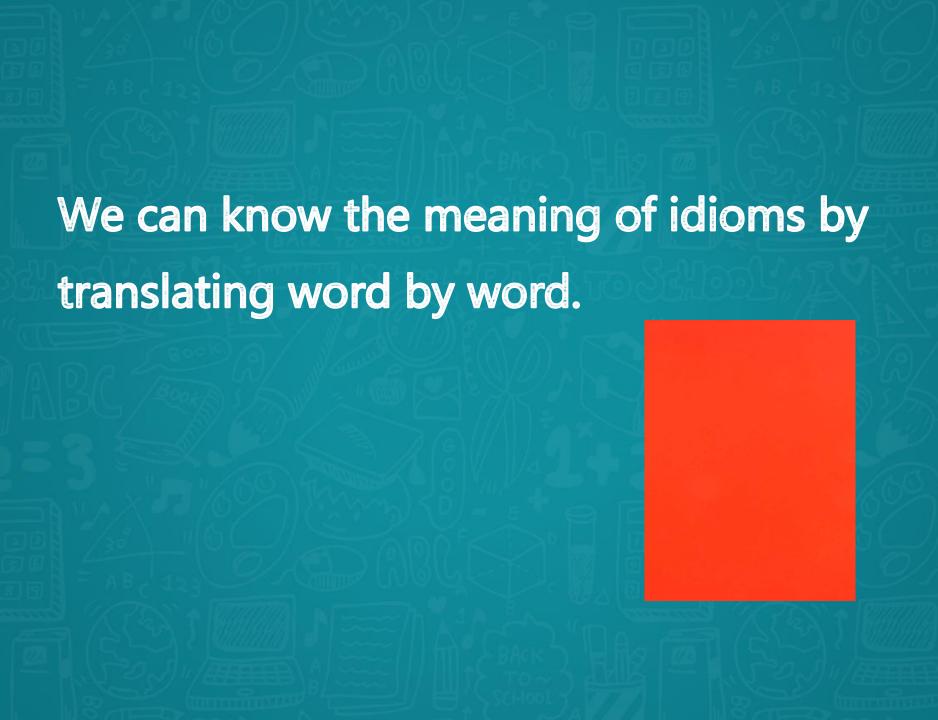
The phrase 'cost an arm and a leg' means *something* is expensive.

# We cannot make idioms on our own.

Uncle Wang is running a big company and he has deep pockets.

Uncle Wang is running a big company and he *has deep pockets.* 

'I'm feeling on top of the world.' means
'I'm very happy.'



The phrase 'cost an arm and a leg' means 'expensive'.

The sentence 'Peter has deep pockets.'
means that 'Peter is rich.'

The phrase 'a pain in the neck' means that he/she hurts his/her neck.

The phrase 'a pain in the neck' means that something is very *annoying*.

Does the phrase 'get on top of me' means that there is something on my head?

The phrase 'get on top of me' means that somethings makes me *feel sad or upset.* 

The sentence 'After playing basketball, I am full of bean.' is correct.

The sentence should be 'After playing basketball, I am full of beans.'.

#### 3 Rules to Understand New Idioms

- ✓ tone and mood
- ✓ body language
- ✓ deducing from the context





#### Situational Dialogue Design



- √ shopping
- ✓ weekends
- ✓ hobby



